## 勒星頓中文學校 2023文化課 學生手作皮影戲偶演出西遊記

#傳統藝術 # 皮影戲 # 手作課 # 文化課 # 西遊記

勒星頓中文學校 活動時間:2023-05-14

美國麻州勒星頓中文學校文化課,5/7 和5/14進行了傳統戲曲第三系列 - 皮影戲。皮影戲又稱影子戲,是一種古老的民間傳統藝術,在還沒有電影、電視的年代,皮影戲曾是十分受歡迎的民間娛樂活動之一。這一場探索皮影戲的文化饗宴,由璞石中華文化工作室路永宜老師帶領九年級學生和雙語班七八年級共20位學生,於5/7 學習製作皮影戲偶,到5/14 自製皮影戲偶演出的實作體驗共四堂課程中,認識並深度探索了皮影戲的奧妙和精彩。

今年皮影戲劇場主題 - 西遊記之「孫悟空三打白骨精」

劇情簡介:話說唐僧師徒前往西天取經,來到白骨嶺,此山中住著一隻千年魔怪白骨精,陰謀想吃到唐僧肉以保長生不老。為讓計謀得逞,她分別幻化成村姑,老嫗,老丈來接近唐僧,但都被孫悟空識破,白骨精仍不停挑起孫悟空和唐僧的誤會,直到得知唐僧遭難,孫悟空智鬥妖精,救出唐僧,師徒才又同心同德踏上西行的征途。

劇中人物:唐僧、孫悟空、白骨精、村姑、老丈、老嫗、沙悟淨

5/7 同學們先學習如何製作皮影戲的戲偶 -

戲偶將用厚紙板來製作平面的偶。路老師將全班分男女兩組,各組製作一套劇中人物。戲偶的頭、身體和四肢要分開來,把紙上各部位剪下來,用圖釘連接戲偶的各部位,使各個關節可以活動。身體和四肢的雕刻也是重點之一,路老師提醒學生,皮影人物雕刻的洞越多,透光就越多,在舞台的燈光效果就越好。

5/14 皮影戲劇場登場演出 -

三堂課的時間,戲偶製作接近完工,學生開始分組練習「孫悟空三打白骨精」的台詞。路老師一上課即開始把皮影戲舞台架設起來,燈光打開,為演出做好準備。同學們也紛紛將製作好的戲偶到白布幕後,測試自己的戲偶透過燈光呈現的樣子。學生看到自己皮影人物透過影窗呈現的效果,感到非常的興奮。

這次邀請的觀眾是雙語班五年級的學生。

最後第四堂課的最後三十分鐘,皮影戲劇場開演!雙語班的部份則由吳筱涵老師以英文介紹,搭配雙語班學生們的精采演出來貫穿全場。九年級班分成女生組、男生組以中文進行演出,各有千秋。女生組正好缺了主角孫悟空,由路永宜老師借了男生組的悟空演出,路老師強調皮影戲除了在白色幕後操作戲偶,還要記得演出時的說話聲音要大,戲偶跟你就是一體的,你想要表演什麼動作,你操控的戲偶就跟你什麼動作,加上皮影透光影子的效果,這樣才是專業的演出。

這次表演的是學校最高年級的畢業班,從這一次的文化手作課,體驗製作戲偶的樂趣,實踐「做中學、學中做」,並將其在中文學校所學的聽說能力應用於「孫悟空三打白骨精」的演出,學生們不但了解民間傳統藝術的皮影文化,也開啟認識古典小說西遊記的敲門磚。

## 勒星頓中文學校 2023文化課 學生手作皮影戲偶演出西遊記

#傳統藝術 # 皮影戲 # 手作課 # 文化課 # 西遊記

勒星頓中文學校 活動時間:2023-05-14



波士頓僑教中心主任潘昭榮(左一)前來參訪九年級文化課皮影戲實作部分。



同學們聚精會神的製作皮影戲偶



已完成的劇中人物之一「白骨精」。



已完成的劇中人物,白骨精化身成的老丈,企圖以老邁之身博得唐僧同情,以利其接近唐僧,後來被孫悟空識破。



皮影戲劇場準備開演 ~



男生組同學們所製作的皮影戲偶合照